

**מפתח תשובות נכונות**

8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(1)	(1)	(3)	(4)	(1)	(1)	(4)	(3)	תשובה

12	11	10	9	שאלה
(1)	(4)	(3)	(3)	תשובה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	שאלה
(1)	(1)	(4)	(4)	(2)	(1)	(4)	(4)	(2)	(3)	תשובה

**הסברים**

**השלמת משפטים (שאלות 1-8)**

1. The **gap** between the rich and the poor is wider in Chile than in other Latin American Countries.

- (1) aim – מטרה, שאיפה, יעד
- (2) risk - סיכון
- (3) **gap - פער**
- (4) sign - סימן

**תרגום:** הפער בין העשירים לעניים גדול יותר בצ'ילה מאשר בשאר מדינות אמריקה הלטינית.  
תשובה (3).

2. Many **attempts** have been made by writers and philosophers to define the concept of beauty.

- (1) moments - רגעים
- (2) divisions - חלוקות
- (3) favors - טובות (To do someone a favor)
- (4) **attempts - ניסיונות**

**תרגום:** נעשו ניסיונות רבים ע"י סופרים ופילוסופים להגדיר את רעיון היופי.  
תשובה (4).

3. According to evolutionary biologists, principles deduced from animal studies can sometimes be **applied to** humans.

(1) **applied to** - לחול על, להיות מיושמים על

(2) digested by - להתעכל על ידי

(3) installed in - מותקן ב

(4) released from - משוחרר מ

**תרגום:** לפי ביולוגים של תורת האבולוציה, עקרונות אשר ניתן להסיק ממחקרים על בעלי חיים, יכולים לעיתים **לחול על** בני אדם.

**תשובה (1).**

to deduce - להסיק

4. The egg cream, a once-popular drink, contains neither egg **nor** cream.

(1) **nor** - לא, ואף לא

(2) and - גם

(3) but - אבל

(4) some - כמה

**תרגום:** קרם ביצים, משקה שהיה פופולרי בעבר, אינו מכיל ביצים **ואף לא** קרם.

**תשובה (1).**

5. The countries of Western Europe **absorb** more than two million immigrants a year.

(1) enclose - לסגור על

(2) reveal - לגלות, לחשוף

(3) resolve – ליישב; לפתור

(4) **absorb** - לספוג, לקלוט

**תרגום:** מדינות מערב אירופה **קולטות** יותר משני מיליון מהגרים בשנה.

**תשובה (4).**

immigrants - מהגרים

6. The work of nineteenth-century French surrealist Gustave Moreau was utterly baffling to his contemporaries and has remained an **enigma** even in the twenty-first century.

(1) omen - אות, לבשר

(2) idol - אליל

(3) **enigma** - חידה

(4) agenda - סדר יום

**תרגום:** עבודתו של הסוריאליסט הצרפתי בן המאה ה-19 גוסטב מורו הייתה מבלבלת מאוד גם עבור בני זמנו ונשארה **חידה** עד למאה ה-21.

**תשובה (3).**

utterly – לגמרי, לחלוטין, עד מאוד

baffling – מבלבל

contemporaries – בני זמנו

7. A new type of window that is designed to **withstand** strong winds has been developed for use in areas where there are frequent hurricanes.

- (1) **withstand** - לשאת, לעמוד בפני  
(2) overthrow - להפיל, לזרוק  
(3) withhold - למנוע, לעצור  
(4) overwhelm - להדהים, להמם

**תרגום:** סוג חדש של חלון שעוצב במיוחד כדי לעמוד בפני רוחות חזקות, עוצב לשימוש במקומות בהם סופות הוריקן הן שכיחות.

**תשובה (1).**  
frequent – שכיח

8. Ballet dancers must be extremely **agile** in order to perform difficult dance movements without injuring themselves.

- (1) **agile** - זריז, קל תנועה  
(2) finite - מוגבל, סופי  
(3) cordial - לבבי, מלבב, אינטנסיבי  
(4) subtle - עדין

**תרגום:** רקדני בלט חייבים להיות קלי תנועה באופן קיצוני כדי לבצע תנועות ריקוד מסובכות מבלי לפצוע את עצמם.

**תשובה (1).**

### שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. The Chinese philosopher Lao-tzu said, "The forms of art that are most prized are those that can be preserved."

**תרגום:** הפילוסוף הסיני לאו-צה אמר, "סוגי האומנות המוערכים ביותר הם אלה שניתן לשמרם".

**תשובה (1):** לאו-צה אמר שלשמר עבודות אומנות עלול להיות קשה מליצור אותן.

במשפט המקורי לא נכתב שלא-צה ערך השוואה בין הקושי ביצירה של עבודות אמנות לבין הקושי לשמר אותן.

**תשובה (2):** לאו-צה אמר שעבודות אמנות יכולות להיות מוערכות רק אם הן משומרות היטב.

במשפט המקורי לא נאמר כי עבודות אמנות יכולות להיות מוערכות אך ורק אם משמרים אותן, אלא שאלו המשומרות הן המוערכות ביותר.

**תשובה (3):** לפי לאו-צה, עבודות האומנות שניתן לשמר נחשבות בעלות הערך הגבוה ביותר.

זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4):** נאמר על ידי לאו-צה שרק העבודות החשובות ביותר יכולות להישמר.

המשפט המקורי אינו אומר שניתן לשמר רק את העבודות החשובות ביותר, אלא שדווקא אלה שניתן לשמרן הן שנחשבות בעלות הערך הגבוה ביותר.

**תשובה (3).**

10. The period during which the Assyrians were at their most powerful lasted from the ninth through the seventh centuries B.C.E.

**תרגום :** התקופה שבה האשורים היו בשיא כוחם ארכה מהמאה התשיעית עד המאה השביעית לפני הספירה.

**תשובה (1) :** האשורים הגיעו לראשונה לכוח (= היו בעלי כוח) בתקופה שבין המאה התשיעית למאה השביעית לפני הספירה.

במשפט המקורי לא נכתב מתי הייתה הפעם הראשונה שבה האשורים קיבלו את כוחם.

**תשובה (2) :** מהמאה ה-9 עד המאה ה-7 לפני הספירה, עמים אחדים היו חזקים כמו העם האשורי.

במשפט המקורי לא נעשית השוואה בין העם האשורי לעמים אחרים.

**תשובה (3) :** לאשורים היה יותר כוח בתקופה שבין המאה ה-9 למאה ה-7 לפני הספירה יותר מבכל תקופה אחרת.

זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4) :** במהלך התקופה שנמשכה בין המאה ה-9 למאה ה-7 לפני הספירה כוחם של האשורים עלה בהדרגה.

במשפט המקורי לא נכתב כי כוחם של האשורים עלה בהדרגה, כי אם היה הגדול ביותר.

**תשובה (3).**

- 
11. Swiss psychologist Jean Piaget's theory that a child's cognitive capabilities are qualitatively different at different ages has shaped modern educational practice.

**תרגום :** התיאוריה של הפסיכולוג השוויצרי ז'אן פיאז'ה שאומרת כי יכולותיו הקוגניטיביות של ילד שונות באיכות שלהן בגילאים שונים, עיצבה את החינוך המודרני.

**תשובה (1) :** ז'אן פיאז'ה האמין שהחינוך המודרני צריך לקחת בחשבון את השוני באיכויות בקרב יכולות אינטלקטואליות של ילדים שונים.

במשפט המקורי עוסק בהבחנה שעשה פיאז'ה בין גילו של ילד לבין יכולתו הקוגניטיבית. בתשובה זו לא מדובר כלל על הבדל בגילאים אלא על ההבדל בין ילדים בעלי יכולות אינטלקטואליות שונות. כמו כן, במשפט המקורי לא נאמר כי ז'אן פיאז'ה התייחס לחינוך המודרני, אלא שזה האחרון הושפע מהתיאוריה של ז'אן פיאז'ה.

**תשובה (2) :** החינוך המודרני עוצב על ידי האמונה של ז'אן פיאז'ה, לפיה לכל הילדים באותו הגיל אין בהכרח אותה יכולת קוגניטיבית.

במשפט המקורי לא מדובר על ההבדל בין ילדים באותם הגילאים, אלא על ההבדל בין ילדים בגילאים שונים ועל כך שלכל גיל יש יכולת קוגניטיבית משלו.

**תשובה (3) :** התיאוריה של פיאז'ה שמטרת החינוך היא לפתח יכולות קוגניטיביות שונות בגילאים שונים, הפכה לעיקרון בסיסי בחינוך המודרני.

במשפט המקורי לא נכתב על מטרת התיאוריה של ז'אן פיאז'ה.

**תשובה (4):** שיטות הלימוד המודרניות הושפעו מהתיאוריה של ז'אן פיאז'ה שטבע היכולת הקוגניטיבית של ילדים משתנה ככל שהם גדלים.

זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

cognitive – קוגניטיבי, שקשור בחשיבה / הכרה  
qualitatively - מבחינת איכות

---

12. Shakespeare's plays are unparalleled in their enduring appeal.

**תרגום:** למחזותיו של שייקספיר אין מקביל בכל הנוגע למשיכה התמידית אליהם.

**תשובה (1):** לפופולריות המתמשכת של מחזותיו של שייקספיר מעולם לא היה שווה.

זו התשובה הנכונה.

**תשובה (2):** מחזאים רבים ניסו, ללא הצלחה, לחקות את סגנונו של שייקספיר.

במשפט המקורי לא דובר כלל על מחזאים אחרים או על סגנונו של שייקספיר.

**תשובה (3):** מחזותיו של שייקספיר תמיד משכו קהל רחב.

המשפט המקורי השווה בין מחזותיו של שייקספיר לשאר המחזות (על ידי כך שקבע שמחזותיו של שייקספיר היו המושכים ביותר), השוואה שאינה קיימת בתשובה זו. הקשר העיקרי שבמשפט אינו מופיע ולכן תשובה זו אינה יכולה להיות נכונה.

**תשובה (4):** מחזותיו של שייקספיר ממשיכים להשפיע על מחזאים אחרים עד היום.

במשפט המקורי לא דובר על השפעת מחזותיו של שייקספיר על מחזאים אחרים.

**תשובה (1).**

unparalleled - ללא הקבלה, אין כמותם

enduring – תמידי, נצחי

appeal - משיכה

---

## שאלות הבנת הנקרא

**קטע I** (שאלות 13-17)

13. The first paragraph is mainly about -

**תרגום:** הפסקה הראשונה עוסקת בעיקר ב-

בפסקה זו מציגים לנו את השימוש בדגלים בעת העתיקה ("Since ancient times...", שורה 1).

שימו לב כי לא מדובר על התנ"ך בלבד כי אם גם על המצרים, האשורים והרומאים (שורה 3).

**תשובה (3).**

ancient – עתיק, של הזמן הקדום

14. In line 4, "banners" is another word for -

**תרגום :** בשורה 4, המילה "banners" היא מילה נוספת ל-

(1) armies - צבאות

(2) flags - דגלים

(3) tribes - שבטים

(4) countries - מדינות

נקרא את השורות הרלוונטיות (שורות 4-5):

"The armies of the ancient Egyptians, Assyrians, and Romans carried banners when they went to war."

המילה "banners" מתארת משהו אותו נשאו צבאות של עמים שונים, התשובה היחידה שבאה בחשבון היא תשובה (2) – דגלים.

**תשובה (2).**

15. "These" (line 10) refers to -

**תרגום :** המילה "These" בשורה 10 מתייחסת ל -

(1) most countries – רוב המדינות

(2) natural features – מאפיינים טבעיים

(3) ideas and beliefs – רעיונות ואמונות

(4) colors and designs – צבעים ועיצובים

נקרא את המשפטים הרלוונטיים (שורות 10-11):

"Most countries' flags have two or three colors and simple designs. These may symbolize natural features of the country."

המילה "These" מופיעה בתחילת משפט ומתייחסת למה שהופיע לפניו: הצבעים והעיצובים.

**תשובה (4).**

16. It could be understood from the third paragraph that maple trees -

**תרגום :** מן הפסקה השלישית ניתן להסיק כי עצי מייפל -

בפסקה השלישית נאמר כי עצי מייפל מופיעים על דגלה של קנדה, זאת מיד לאחר שצוין כי דגלים יכולים לסמל את מאפייניה הטבעיים של הארץ (שורות 10-11):

"Most countries' flags have two or three colors and simple designs. These may symbolize natural features of the country. Canada's flag shows the leaf of a maple tree."

מכך ניתן להסיק כי עץ המייפל הוא מאפיין טבעי של קנדה.

**תשובה (4).**

17. It can be understood from the last paragraph that the color green is -

**תרגום :** מהפסקה האחרונה ניתן להבין כי הצבע הירוק -

בפסקה זו נאמר כי צבע מסוים יכול לייצג דברים שונים בדגלים של מדינות שונות. הצבע הירוק ניתן כדוגמה – בדגל פקיסטן הוא מייצג את האיסלם, בעוד שבדגלה של סיירה לאון הוא מייצג את החקלאות.

**תשובה (1).**

18. The main purpose of the text is to-

**תרגום :** המטרה המרכזית של הטקסט היא -

מומלץ לענות על שאר השאלות ורק אז לחזור ולענות על שאלה זו.

נבין במה עוסקת כל פסקה :

**הפסקה הראשונה** עוסקת בספרו של שלוסר.

**הפסקה השנייה** עוסקת בהשפעות הבריאותיות (השליליות) הנובעות מאכילת יתר של מזון מהיר, על פי שלוסר.

**הפסקה השלישית** עוסקת בהשפעות (השליליות) של ענקיות המזון המהיר על עסקים קטנים וחקלאים, על פי שלוסר.

**הפסקה האחרונה** עוסקת בהשפעות התרבותיות (השליליות) של רשתות המזון המהיר על החברה, על פי שלוסר.

מטרת הטקסט בכללותו היא להציג את עמדתו (השלילית) של שלוסר לגבי ענקיות המזון המהיר.

**תשובה (2).**

19. The main purpose of the second paragraph is to -

**תרגום :** מטרתה המרכזית של הפסקה השנייה היא -

הפסקה מציגה שתי השפעות שליליות של המזון המהיר – עלייה בקצב ההשמנה החולנית ("obesity"), ועלייה במחלות הקשורות למזון המהיר כגון אלו הנגרמות מהחיידיק א. קולי.

**תשובה (4).**

20. According to lines 11-13, Schlosser claims that fast food corporations -

**תרגום :** על פי שורות 11-13, שלוסר טוען כי חברות המזון המהיר –

נקרא את השורות הרלוונטיות (שורות 11-13) :

"Schlosser claims that fast food corporations have conspired with influential policy makers to block legislation that would impose costly new standards for food safety."

בחלק זה טוען שלוסר כי חברות המזון המהיר קשרו קשר יחד עם מקבלי החלטות בעלי השפעה על מנת לחסום חקיקה שתכפה עליהם תקנות בטיחות מזון שיעלו להן (לחברות המזון המהיר) הרבה כסף.

**תשובה (4).**

conspired – קשרו קשר

influential policy makers – מקבלי החלטות בעלי השפעה

legislation – חקיקה

to impose – לכפות

21. It can be inferred from the third paragraph that many small businesses -

**תרגום:** מן הפסקה השלישית ניתן להסיק שהרבה עסקים קטנים -

נקרא את המשפטים הרלוונטים (שורות 15-16):

"The fast food giants have also squeezed out small restaurants and local chains, which cannot compete with them."

ענקיות המזון המהיר דחקו מסעדות ורשתות מזון קטנות, שאינן יכולות להתחרות בהן (מבחינת מחיר). מכאן נובע שענקיות המזון המהיר גרמו להפסדים כלכליים לעסקים הקטנים, שאינם יכולים לעמוד מולן.

**תשובה (1).**

economically – כלכלית

---

22. It can be inferred from the text that Schlosser \_\_\_\_ that "the golden arches are as familiar to schoolchildren as pictures of Mao Tsw-Tung."

**תרגום:** ניתן להסיק מן הטקסט כי שלוסר \_\_\_\_ ש"הקשתות המוזהבות (של מק'דונלדס) מוכרות לילדי בית הספר כמו תמונותיו של מאו צה-טונג" (מנהיג סיני מפורסם) -

שלוסר משתמש בהקבלה זו הטוענת כי ילדים בגיל בית הספר מכירים את הסמל של רשת המזון המהיר באותו הרמה כמו שמכירים הם את תמונתו של המנהיג המפורסם. כוונתו של שלוסר היא להראות את חוסר ההלימה בין חשיבותם של שני ה"סמלים" המוכרים ורמת ההיכרות של הילדים עמם.

כמו כן, לאורך כל הטקסט שלוסר מביע את מורת רוחו מרשתות המזון המהיר, ועל כן אין סיבה לחשוב שבפסקה זו יביע עמדה מנוגדת (שימו לב: גם אם לא ידענו מי הוא מאו צה טונג או מהן הקשתות המוזהבות, ניתן לשער, על פי עקרון זה, מהי התשובה הנכונה).

(1) **is upset – מרוגז**

(2) **is glad – שמח**

(3) **does not believe – אינו מאמין**

(4) **does not know – אינו יודע**

**תשובה (1).**

---